



**METODOLOGÍA ENCUESTA MENSUAL A
ESTABLECIMIENTOS DE ALOJAMIENTO
TURÍSTICO**

Instituto Nacional de Estadísticas

Subdirección de Operaciones
Subdepartamento de Estadísticas Coyunturales de Comercio y Servicios

Santiago; Octubre 2011

ÍNDICE

1	INTRODUCCIÓN.....	3
1.1	Antecedentes	3
2	MARCO CONCEPTUAL	4
2.1	Objetivo General:	4
2.2	Objetivos Específicos:.....	4
2.3	Uso de la información	4
3	DEFINICIONES	5
4	COBERTURA	6
4.1	Clasificación de la actividad de Alojamiento Turístico	6
4.2	Clasificación de Establecimientos de Alojamiento Turístico	6
4.3	Unidad Estadística.....	7
4.4	Actualización de Establecimientos	7
5	PRINCIPALES VARIABLES DE MEDICIÓN	7
6	PERIODICIDAD	8
7	LEVANTAMIENTO	8
8	CÁLCULO DE CIFRAS TURÍSTICAS MENSUALES, SEGÚN REGIÓN	9
8.1	Número de llegadas de pasajeros.....	9
8.2	Número de pernoctaciones de pasajeros	9
8.3	Pernoctación promedio de pasajeros	10
9	CÁLCULO DE INDICADORES TURÍSTICOS MENSUALES, SEGÚN REGIÓN, POR CLASE DE ESTABLECIMIENTOS	10
9.1	Tasa de ocupabilidad de habitaciones	10
9.1.1	Noches ocupadas	10
9.1.2	Habitaciones días disponible.....	10
9.2	Tarifa promedio	11
9.2.1	Ingreso neto	11
9.3	Ingreso por habitación disponible.....	11
9.4	Ingreso promedio por pernoctación	11

1 INTRODUCCIÓN

1.1 Antecedentes

El turismo, es un sector económico que desempeña un rol de gran importancia en el desarrollo económico de los países, pues por una parte atrae inversión nacional y extranjera orientada a las actividades turísticas e impulsa la creación y el mejoramiento de la infraestructura disponible mediante la construcción de aeropuertos, autopistas, puertos y urbanización, en general, y por otra parte contribuye a impulsar el desarrollo de las diferentes actividades que son demandadas por los turistas tales como la alimentación, agencias de viajes, transportes de pasajeros, centros de diversión, compras de artesanías, otros productos y servicios de alojamiento. Es justamente esta última actividad la que se cuantifica a través de la Encuesta Mensual a Establecimientos de Alojamiento Turístico, dicha cuantificación considera variables de oferta como lo son la capacidad de habitaciones y camas con la que cuentan estos establecimientos, y también variables de la demanda de los turistas como lo son las llegadas y pernoctaciones nacionales y de extranjeros.

Es importante contar con esta información:

- Porque tener un indicador de las pernoctaciones de extranjeros en los establecimientos de alojamiento turístico, contribuye positivamente al análisis del turismo receptor.
- Porque tener un indicador de las pernoctaciones nacionales en establecimientos de alojamiento turístico nos permite de alguna forma medir los flujos de turistas nacionales al interior del país, por tanto, con un indicador como éste se puede medir el turismo interno.

A continuación, se entrega la metodología de la encuesta mensual a establecimientos de Alojamiento Turísticos. Tal como ya se ha mencionado, con los datos obtenidos por ella se refleja la doble variante de tipo económico que se considera en el estudio del turismo, la demanda y la oferta.

2 MARCO CONCEPTUAL

2.1 Objetivo General:

- Disponer de la información, mensual y desglosada a nivel regional consistente, entregando información que garantice la credibilidad de la cuantificación y de las mediciones relativas a la importancia del turismo en nuestro país, logrando con ello producir, analizar y difundir estadísticas accesibles, con la finalidad que los agentes públicos, privados, investigadores y ciudadanos tomen decisiones informadas, respondiendo a la función y misión que le corresponde al INE.

2.2 Objetivos Específicos:

- Obtención de cifras mensuales del número de llegadas y pernoctaciones de pasajeros de establecimientos de Alojamiento Turístico, desglosadas por región y tipo de pasajeros, es decir, chilenos y extranjeros. Con el fin de cuantificar las actividades que aportan tanto al entendimiento del turismo interno como receptor como una forma de contribuir a la comprensión de los flujos de visitantes.
- Obtención de indicadores mensuales que involucran variables de oferta: capacidad de habitaciones y camas ofrecidas por los establecimientos de alojamiento turístico, y variables de demanda: noches ocupadas por los pasajeros, llegadas y pernoctaciones de los mismos; con los ingresos obtenidos por concepto de alojamiento turísticos por estos establecimientos.

2.3 Uso de la información

- Contar con esta información con un rezago de 60 días, facilita los estudios de la evolución y las tendencias de la capacidad de los establecimientos que prestan el servicio de alojamiento turístico, en cuanto al número de habitaciones y de camas, como también el número de pasajeros llegadas por origen de residencia, permitiendo conocer en su totalidad la evolución del sector en estudio.
- La información entregada por la encuesta mensual a establecimientos de alojamiento turístico, es usada como fuente permanente de información por el Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR), el cual utiliza en conjunto con el INE, en la elaboración del Informe anual de Turismo.
-

- Asimismo, constituye una de las principales fuentes de información que le permite a empresarios, analistas y académicos, anticiparse en la toma de decisiones ante eventuales escenarios y potenciales negocios, dado, que en la actualidad no existe información al respecto.

3 DEFINICIONES

- **Turismo:** Actividades que realizan l personas durante sus viajes y estancias en lugares distintos al de su entorno habitual, por un periodo de tiempo consecutivo inferior a un año, con fines de ocio por negocios y otros motivos no relacionados con el ejercicio de una actividad remunerada en el lugar visitado.
- **Alojamiento Turístico:** Es la actividad económica de las empresas que proporcionan hospedaje o lugar y servicios para acampar, abiertos al público en general. Los establecimientos que presten el servicio de alojamiento turístico, serán clasificados y registrados por el Servicio Nacional de Turismo (SERNATUR). Se considera por tanto alojamiento turístico el que se presta comercialmente por un período no inferior a una pernoctación (noche).
- **Establecimiento de Alojamiento Turístico:** Son aquellos establecimientos en que se presta comercialmente el servicio de alojamiento por un período no inferior a una noche (pernoctación); que mantengan como procedimiento permanente, un sistema de registro de identificación del cliente cada vez que éstos utilizan instalaciones; permitan libre acceso y circulación de los huéspedes a los lugares de uso común y estén habilitados para recibir huéspedes en forma individual o colectiva, con fines de recreo, deportivos, de salud, de estudios de gestiones de negocios, familiares, religiosos, vacacionales u otras manifestaciones turísticas.
- **Establecimiento de temporada:** Se considera un establecimiento como de temporada a aquel que funciona en los meses de mayor flujo turístico y el resto del año permanece cerrado.
- **Capacidad ofrecida:** Es la oferta normal de habitaciones, suites, departamentos, cabañas de motel, sitios y cabañas de camping y camas disponibles por los establecimientos, Además, del número de personas ocupadas en éstos establecimientos, ya sean permanentes o contratadas para la temporada de mayor flujo turístico (de temporada).

- **Capacidad de habitaciones ofrecida:** Se refiere sólo a la condición de “habitación”, no incorpora los “sitios de camping” que ofrecen algunos establecimientos.
- **Habitaciones-días ofrecida:** Es la multiplicación del número de habitaciones (capacidad de habitaciones ofrecida) por el número de días de funcionamiento.
- **Llegada:** Es el número total de pasajeros (Chilenos y Extranjeros) llegada al establecimiento y que pernoctaron como mínimo una noche.
- **Pernoctación:** Corresponde al número total de noches “por cada una” de las personas que ocuparon las habitaciones, por lo que es muy difícil que la pernoctación sea igual que la llegada al establecimiento se quede sólo una noche.
- **Pernoctación promedio:** Indica promedio de noches en que permanece una persona en un establecimiento de alojamiento turístico.
- **Ocupabilidad:** Es la suma de las noches que se ocuparon las habitaciones, suites, departamentos, cabañas y sitios en relación a las habitaciones-días ofrecidas.
- **Tasa de ocupabilidad:** Porcentaje en que se utilizan las habitaciones disponibles.

4 COBERTURA

La información base de las cifras e indicadores es levantada en forma mensual a nivel comunal, y corresponde a un directorio de establecimientos que prestan el servicio de alojamiento turístico en el país.

4.1 Clasificación de la actividad de Alojamiento Turístico

La codificación de los establecimientos corresponden a las previstas por la clasificación Industrial Internacional Uniforme, CIIU Rev.3, de la comisión de Estadísticas de Naciones Unidas, en la categoría de tabulación H, división 55 Hoteles y restaurantes, códigos 5510 y 5520 de dicha Clasificación, en nuestro caso sólo se considera a Hoteles código 5510.

4.2 Clasificación de Establecimientos de Alojamiento Turístico

Para nuestros efectos, la clasificación de estos establecimientos ha quedado determinada por las siguientes clases de establecimientos.

1. **Hotel:** Es aquel establecimiento en que se presta el servicio de alojamiento turístico, en un edificio o parte independiente del mismo, constituyendo sus dependencias un todo homogéneo, sin perjuicio de proporcionar otros servicios complementarios y cuya capacidad mínima sea de 8 habitaciones. Estos establecimientos podrán usar además, la denominación de Hostería u Hostal.
2. **Motel:** Es aquel establecimiento en que se presta el servicio de alojamiento turístico en unidades habitacionales independientes (cabañas), con estacionamiento para vehículos en igual número que las unidades habitacionales, ubicados dentro del recinto del establecimiento y acondicionado con kitchenette, pudiendo ofrecer otros servicios complementarios y cuya capacidad mínima sea de 5 unidades habitacionales (cabañas).
3. **Apart Hotel:** Es aquel establecimiento en que se presta el servicio de alojamiento turístico en departamentos independientes de un edificio, acondicionados con kitchenette, pudiendo ofrecer otros servicios complementarios y cuya capacidad mínima sea de 8 departamentos.
4. **Residencial:** Es aquel establecimiento con características de casa habitación, en que se presta el servicio de alojamiento turístico y alimentación, con el sistema de pensión completa o de media pensión y cuya capacidad mínima sea de 4 habitaciones.
5. **Camping:** Es aquel establecimiento que presta el servicio de alojamiento turístico a personas que hacen vida al aire libre y que utilicen carpas, casa rodantes u otros medios similares. Este tipo de establecimientos debe contar con electricidad, servicio higiénico, sitios delimitados y en algunos casos también con cabinas o cabañas acondicionadas para dormir y kitchenette.
6. **Otros:** Incluye establecimientos como posada, albergues, refugios y otros similares que dan servicio de alojamiento turístico, pero dado el bajo número existente no se ha hecho otra desagregación.

4.3 Unidad Estadística

La unidad estadística es el **establecimiento** que presta el servicio de alojamiento turístico, organización que forma parte de una empresa la cual cuenta con indicación de actividad dentro de los límites territoriales del país.

4.4 Actualización de Establecimientos

El directorio se actualiza en forma continua, ya que automáticamente se adicionan cada mes, los establecimientos que inician sus actividades en el período de referencia, de la misma manera que se excluyen los establecimientos que dejan de operar mensualmente.

5 PRINCIPALES VARIABLES DE MEDICIÓN

Las principales variables a encuestar periódicamente, en todos y cada uno de los establecimientos corresponden a:

- Capacidad Ofrecida: Es la oferta normal de capacidad disponible por los establecimientos de Alojamiento turístico. La capacidad ofrecida se puede desglosar en las siguientes variables:
 - Número de Habitaciones.
 - Número de Suites.
 - Número de Departamentos.
 - Números de Cabañas de Motel.
 - Números de Sitios de Camping.
 - Número de Cabañas de Camping.
 - Número de Camas Individual (en uso).
 - Número de Camas Individual (adicional).
 - Número de Camas Matrimonial (en uso).
 - Número de Camas Matrimonial (adicional).

- **Personal Ocupado:** Corresponde al número mensual de personas que trabajaron en el establecimiento, incluyendo una desagregación por genero para cada categoría (hombre, mujer)
 - Propietarios o Socios
 - Familiares sin remuneración fija
 - Profesionales
 - Técnicos y administrativos
 - Servicios y personal no calificado

- **Ocupación y Movimiento de Pasajeros:** La ocupación corresponde a la suma de noches que se ocuparon habitaciones, incluyendo suites, departamentos y cabañas, por separado camping (sitios y cabañas), de acuerdo al tipo de establecimiento.

El Movimiento de Pasajeros involucra dos variables: Llegadas y Pernoctaciones, en dónde las llegadas corresponden al número total de pasajeros (Chilenos y Extranjeros) llegados al establecimiento y que pernoctaron como mínimo una noche, por tanto, la pernoctación es el número total de noches "por cada una" de las personas que ocuparon las habitaciones.

La Ocupación y Movimiento de pasajeros se puede desglosar en las siguientes variables:

- Número de Noches Ocupadas
 - Llegada de Chilenos
 - Llegada de Extranjeros
 - Pernoctación de Chilenos
 - Pernoctación de Extranjeros
- Ingresos: Corresponde a los ingresos netos totales en pesos, sin IVA, percibiendo sólo por el servicio de alojamiento y por los ingresos netos totales en pesos, sin IVA, incluyendo otros servicios prestados como: restaurantes, lavandería, arriendos, etc.

6 PERIODICIDAD

La recogida de la información cuenta con una periodicidad mensual y un desfase de publicación de 60 días con respecto al mes de referencia.

7 LEVANTAMIENTO

La información la obtiene en forma mensual a nivel nacional, a través de un formulario, "Encuesta mensual a Establecimientos de Alojamiento Turístico", dirigido a los establecimientos que prestan el servicio de alojamiento turístico.

Para realizar el levantamiento, se utiliza en forma paralela diferentes medios de captura de la información como: fax, teléfono y además de un formulario electrónico, el cual permite obtener la información con mayor prontitud.

8 CÁLCULO DE CIFRAS TURÍSTICAS MENSUALES, SEGÚN REGIÓN

El cálculo de las cifras mensuales de turismo, corresponde al flujo de pasajeros tanto nacionales como extranjeros llegados y que pernoctaron en establecimientos de alojamiento turístico.

La importancia de contar con estas cifras radica por un lado, que contar con un indicador de las pernoctaciones de extranjeros en los establecimientos de alojamiento turístico, contribuye positivamente al análisis del turismo receptor. Y por otro lado, contar con un indicador de las pernoctaciones nacionales en establecimientos de alojamiento turístico, nos permite de alguna forma medir los flujos de turistas nacionales al interior del país, por tanto, se puede medir el turismo interno.

8.1 Número de llegadas de pasajeros

$$\text{Llegada (Nº de personas)}_T = \sum_{i=1}^{13} (LC_i^{(j)} + LE_i^{(j)})$$

Dónde

- i : Región i -ésima del país, ($i = 1, \dots, 13$)
- T : Mes de referencia T -ésimo, ($T = 1, \dots, 12$)
- J : Establecimiento j -ésimo de la región i , ($j = 1, \dots, n$), con " n " número de establecimientos de la región i
- LC_i : Llegada de pasajeros chilenos al establecimiento j -ésimo de la región i -ésima
- LE_i : Llegada de pasajeros extranjeros al establecimiento j -ésimo de la región i -ésima

8.2 Número de pernoctaciones de pasajeros

$$\text{Pernoctación (Nº de noches)}_T = \sum_{\substack{i=1 \\ i \neq j}}^{13} (PC_i^{(j)} + PE_i^{(j)})$$

Dónde:

- i : Región i -ésima del país, ($i = 1, \dots, 13$)
- T : Mes de referencia T -ésimo, ($T = 1, \dots, 12$)
- J : Establecimiento j -ésimo de la región i , ($j = 1, \dots, n$), con " n " número de establecimientos de la región i .
- PC_i : Pernoctación de pasajeros chilenos en el establecimiento j -ésimo de la región i -ésima.
- PE_i : Pernoctación de pasajeros extranjeros en el establecimiento j -ésimo de la región i -ésima.

8.3 Pernoctación promedio de pasajeros

$$\text{Pernoctación Promedio}_T = \frac{\text{Pernoctación (Nº de noches)}_T}{\text{Llegada (Nº de personas)}_T}$$

9 CÁLCULO DE INDICADORES TURÍSTICOS MENSUALES, SEGÚN REGIÓN, POR CLASE DE ESTABLECIMIENTOS

9.1 Tasa de ocupabilidad de habitaciones

$$\text{Tasa Ocupabilidad}_T = \left(\frac{\text{Noches Ocupadas}_T}{\text{Habitaciones Días Disponible}_T} \right) \times 100$$

9.1.1 Noches ocupadas

$$\text{Noches Ocupadas}_T = \sum_{h=1}^{i=13} (NCE_h)$$

Dónde

i: Región i-ésima del país (i=1,...,15).

T Mes de referencia T-ésimo, (T = 1,...,12).

NCE_h :Noches ocupadas en Clase de establecimiento h-ésimo, (h = 1,.....,6).

Habitaciones días disponible

$$Habitaciones\ Días\ Disponible_T = \sum_{i=1}^{13} \left[DF_{i,j,T} * \left[\sum_{j=1}^{j=7} HA_{i,j,T} \right] \right]$$

Dónde:

- T : Mes de referencia T-ésimo, ($T = 1, \dots, 12$).
- i : Región i-ésima del país, ($i = 1, \dots, 15$).
- $DF_{i,j,T}$: Días de funcionamiento del establecimiento
- J : Clase de establecimiento j-ésimo de la región i, ($j = 1, \dots, 6$).
- $HA_{i,j,T}$: Habitaciones ofrecidas a pasajeros chilenos y extranjeros en el establecimiento j-ésimo de la región i-ésima.

9.2 Tarifa promedio

$$Tarifa\ Promedio_T = \left(\frac{Ingreso\ Neto_T}{Noches\ Ocupadas_T} \right)$$

9.2.1 Ingreso neto

$$Ingreso\ Neto_T = \sum_{i=1}^{i=13} (ICE_h)$$

Dónde:

- i : Región i-ésima del país ($i = 1, \dots, 15$).
- T : Mes de referencia T-ésimo, ($T = 1, \dots, 12$).
- ICE_h : Ingreso Neto por Alojamiento en la Clase de establecimiento h-ésimo, ($h = 1, \dots, 6$).

9.3 Ingreso por habitación disponible

$$\text{Ingreso por Habitación Disponible}_T = \left(\frac{\text{Ingreso Neto}_T}{\text{Habitaciones Días Disponible}_T} \right)$$

9.4 Ingreso promedio por pernoctación

$$\text{Ingreso Promedio por Pernoctación}_T = \left(\frac{\text{Ingreso Neto}_T}{\text{Pernoctación (Nº de Noches)}_T} \right)$$